

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Угоди між Україною та Європейським Союзом
про участь України у Програмі ЄС LIFE – Програмі дій з довкілля
та клімату

Верховна Рада України постановляє:

Ратифікувати Угоду між Україною та Європейським Союзом про участь України у Програмі ЄС LIFE – Програмі дій з довкілля та клімату, укладену 24 червня 2022 року в м. Києві та 13 липня 2022 року у м. Празі (додається), яка набирає чинності з дати, коли Сторони повідомили одна одну про завершення своїх внутрішніх процедур, необхідних для набрання нею чинності.

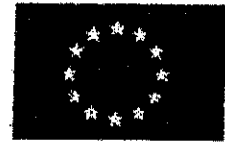
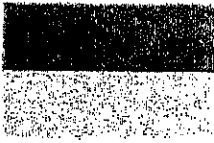
Президент України

м. Київ
20 вересня 2022 року
№ 2590-IX



В. ЗЕЛЕНСЬКИЙ

0167



УГОДА

між Україною та Європейським Союзом про участь України у Програмі ЄС LIFE - Програмі дій з довкілля та клімату

Україна,

з однієї сторони, та

Європейська Комісія (далі - Комісія) від імені Європейського Союзу,

з іншої сторони,

далі - Сторони,

ВРАХОВУЮЧИ те, що Угода про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони, передбачає зобов'язання сторін посилити співробітництво у сфері охорони навколишнього середовища та їхню відданість принципам сталого розвитку і зеленої економіки;¹

ВРАХОВУЮЧИ те, що програму Союзу LIFE було запроваджено відповідно до Регламенту ЄС № 2021/783 Європейського Парламенту та Ради²;

ВРАХОВУЮЧИ те, що конкретні принципи та умови асоціації повинні визначатися міжнародною угодою між Союзом та асоційованою країною;

ВРАХОВУЮЧИ зусилля Союзу в об'єднанні зі своїми міжнародними партнерами для вирішення глобальних викликів відповідно до плану дій для людей, планети та процвітання відповідно до резолюції Генеральної Асамблеї ООН «Перетворення нашого світу: Порядок денний в області сталого розвитку на період до 2030 року», і визнаючи, що основні екологічні і кліматичні виклики, які, якщо їх не вирішити, матимуть значні негативні наслідки;

ВИЗНАЮЧИ загальні принципи, викладені в Регламенті ЄС № 2021/783 Європейського Парламенту та Ради;

ВИЗНАЮЧИ цілі Програми LIFE сприяти переходу до сталої, кругової, енергоефективної, заснованої на відновлюваних джерелах енергії, кліматично нейтральної та стійкої економіки з метою захисту, відновлення та покращення якості

¹ Офіційний вісник Європейського Союзу L 161, 29.5.2014, стор. 3.

² Регламенту ЄС № 2021/783 Європейського Парламенту та Ради від 29 квітня 2021 року про запровадження Програми дій з довкілля та клімату (LIFE) і про скасування Регламенту ЄС № 1293/2013, (Офіційний вісник Європейського Союзу L 172, 17.05.2021, стор. 53.

навколишнього середовища, в т.ч. повітря, води та ґрунтів, а також зупинити втрати біорізноманіття та подолати деградацію екосистем, сприяючи, таким чином, сталому розвитку;

ПІДКРЕСЛЮЮЧИ, що екологічні амбіції Зеленої угоди не будуть досягнуті лише Європейським Союзом. Причини зміни клімату та втрати біорізноманіття є глобальними і не обмежені національними кордонами;

ПРАГНУЧИ встановити взаємовигідні умови для підтримки розробки, впровадження, моніторингу та виконання відповідного законодавства та політики щодо навколишнього середовища, допомагаючи державним і приватним організаціям розробляти, демонструвати та просувати інноваційні технології, методи та підходи, а також діючи як каталізатор для широкомасштабного розгортання успішних технічних і політичних рішень;

ПРАГНУЧИ посилити свою співпрацю шляхом підтримки в рамках Програми LIFE проектів, які переслідують принципи та цілі законодавства та політики Європейського Союзу щодо навколишнього середовища та клімату з метою вирішення глобальних екологічних та кліматичних проблем;

ВРАХОВУЮЧИ спільні цілі, цінності та спільну взаємодію Сторін у галузі екологічних і кліматичних дій і визнаючи загальне бажання Сторін і надалі розвивати, зміцнювати, стимулювати та розширювати свої відносини та співпрацю в них,

ДОМОВИЛИСЬ ПРО ТАКЕ:

Стаття 1

Сфера застосування програми

1. Україна бере участь як асоційована країна у всіх частинах Програми LIFE, зазначених у статті 6 Регламенту ЄС № 2021/783 Європейського Парламенту та Ради³ в її найновішій версії.

Стаття 2

Умови участі у Програмі LIFE

1. Україна бере участь у Програмі LIFE відповідно до умов, викладених в Угоді про асоціацію між Україною з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони, та відповідно до умов та положень, викладених в цій Угоді, у правових актах, зазначених у статті 1 цієї Угоди, а також у будь-яких інших правилах, що стосуються реалізації Програми LIFE, в їх найновіших версіях.

2. Якщо інше не передбачено положеннями та умовами, зазначеними у пункті 1 цієї статті, юридичні особи, зареєстровані в Україні, можуть брати участь у діях Програми

³ Офіційний вісник Європейського Союзу L 172, 17.05.2021, стор. 53.

LIFE за умов, еквівалентних тим, що застосовуються до юридичних осіб, зареєстрованих у Європейському Союзі, включаючи дотримання обмежувальних заходів ЄС⁴.

3. Представники України мають право брати участь у ролі спостерігачів у комітеті, зазначеному у статті 22 Регламенту ЄС № 2021/783 про створення комітету Програми LIFE, без права голосу і щодо пунктів, що стосуються України. Цей комітет може проводити спільні засідання без присутності представників від України під час голосування. Україну інформують за результатами проведеного засідання.

4. Витрати на проїзд та прожиткові витрати, що були використані представниками та експертами України з метою участі в якості спостерігачів у роботі комітету, зазначеного у статті 22 Регламенту ЄС № 2021/783, або у інших зустрічах, пов'язаних з виконанням Програми LIFE, відшкодовуються Європейським Союзом на тій же основі, і відповідно до процедур, що діють для представників держав-членів Європейського Союзу.

5. Сторони докладають усіх зусиль в рамках існуючих положень для полегшення вільного пересування та проживання осіб, які беруть участь у діяльностях, що охоплюється цією Угодою, та сприяння транскордонному переміщенню товарів та послуг, призначених для використання у таких діяльностях.

6. Україна вживає всіх необхідних заходів для забезпечення того, щоб товари та послуги, придбані в Україні або імпортовані в Україну, які частково або повністю фінансуються відповідно до угод про гранти та/або контрактів, укладених для реалізації діяльності відповідно до цієї Угоди, звільняються від митних зборів, імпортних мит та інших фіскальних зборів, включаючи ПДВ, які застосовуються в Україні.

Стаття 3

Фінансовий внесок

1. Участь України або українських юридичних осіб у Програмі LIFE здійснюється за умови, що Україна сплачує фінансовий внесок за участь у Програмі та пов'язані з цим витрати на управління, реалізацію та операційні витрати в рамках загального бюджету Союзу (далі – бюджет Союзу).

2. Фінансовий внесок складається з суми:

- a) операційного внеску; і
- b) членського внеску.

3. Фінансовий внесок має форму щорічного внеску, що здійснюється двома платежами, і повинен бути сплачений не пізніше ніж у липні і в жовтні.

4. Операційний внесок покриває операційні та допоміжні витрати цієї Програми, а також є додатковим як до асигнувань на зобов'язання, так і до асигнувань до сум, внесених до бюджету Союзу, остаточно прийнятого для Програми LIFE.

⁴ Обмежувальні заходи ЄС ухвалені відповідно до Договору про Європейський Союз або Договору про функціонування Європейського Союзу.

5. Операційний внесок складається з ключа внеску (коефіцієнт), який визначається як відношення валового внутрішнього продукту (ВВП) України за ринковими цінами до ВВП Союзу за ринковими цінами. ВВП за ринковими цінами, які застосовуватимуться, визначаються спеціальними службами Комісії на основі найновіших статистичних даних, доступних для розрахунків бюджету в році, що передує року, в якому має бути сплачено щорічний внесок. Винятком є нарахування операційного внеску за 2021 рік, для якого застосовується значення ВВП за ринковими цінами 2019 року. Врегулювання цього ключа внеску викладено у Додатку I.

6. Операційний внесок обчислюється із застосуванням відрегульованого ключа внеску до початкових асигнувань на зобов'язання, внесених до Бюджету Союзу, остаточно прийнятого на відповідний рік для фінансування Програми LIFE.

7. Членський внесок повинен становити 4% річного операційного внеску, розрахованого згідно з пунктами 5 та 6 цієї статті, і повинен застосовуватися поетапно, як зазначено у Додатку I. Членський внесок не підлягає застосуванню механізмів ретроспективного врегулювання або корегування.

8. Союз надає Україні інформацію щодо її фінансової участі, згідно з даними про бюджет, бухгалтерський облік, результати діяльності та оцінку, що надається органам бюджету Союзу щодо Програми LIFE. Ця інформація надається за умов належного врахування правил конфіденційності та захисту даних Союзу і України, та не може поставити під загрозу інформацію, яку Україна має право отримувати відповідно до Додатку II.

9. Усі внески України або платежі від Союзу, а також розрахунок коштів, що підлягають сплаті або мають бути отримані, здійснюються в євро.

Стаття 4

Моніторинг, оцінювання та надання звітності

1. Без шкоди для повноважень Комісії, Європейського бюро з протидії шахрайству (OLAF) та Рахункової палати Європейського Союзу, стосовно контролю та оцінки Програми LIFE, участь України в цій програмі знаходитиметься під постійним спільним контролем України та Комісії на партнерських засадах.

2. Правила щодо фінансового контролю, відшкодувань та інших заходів протидії шахрайству щодо коштів Союзу, відповідно до цієї Угоди викладені у Додатку II до цієї Угоди.

Стаття 5

Прикінцеві положення

1. Ця Угода набирає чинності з дати, коли Сторони повідомили одна одну про завершення своїх внутрішніх процедур, необхідних для цієї мети.

2. Ця Угода застосовується з 1 січня 2021 року. Вона залишається чинною, поки це буде необхідно для всіх проектів та дій, що фінансуються Програмою LIFE, усіх дій, необхідних для захисту фінансових інтересів Європейського Союзу, та поки всі

фінансові зобов'язання, що випливають із виконання цієї Угоди між Сторонами, будуть завершені.

3. Союз та Україна можуть застосовувати цю Угоду тимчасово, відповідно до своїх відповідних внутрішніх процедур та законодавства. Тимчасове застосування починається з дати, коли Сторони повідомили одна одну про завершення внутрішніх процедур, необхідних для цієї мети.

4. Якщо Україна повідомить Комісії, яка діє від імені Союзу, що вона не може завершити внутрішні процедури, необхідні для набрання чинності цією Угодою, ця Угода тимчасово припиняє застосовуватись від дати отримання такого повідомлення Комісією, що для цілей цієї Угоди становить дату припинення.

5. Застосування цієї Угоди може бути зупинено Європейським Союзом у разі несплати Україною фінансового внеску або операційного внеску, відповідно до пункту 3 розділу II Додатка I.

Європейський Союз повідомляє Україну про зупинення дії цієї Угоди офіційним листом-повідомленням, який набирає чинності через 20 днів після отримання цього повідомлення Україною.

У разі зупинення дії застосування цієї Угоди, юридичні особи, зареєстровані в Україні, не мають права брати участь в процедурах нагородження, які ще не завершені, коли зупинення дії Угоди набирає чинності. Процедура нагородження вважається завершеною, якщо в результаті цієї процедури були прийняті юридичні зобов'язання.

Зупинення дії Угоди не впливає на юридичні зобов'язання, укладені з юридичними, особами, створеними в Україні, до набрання чинності зупиненням дії Угоди. Ця Угода продовжує застосовуватися до таких юридичних зобов'язань.

Європейський Союз негайно повідомляє Україні про отримання належної суми фінансового внеску або операційного внеску. Зупинення дії буде скасовано з негайним набранням чинності таким повідомленням.

Станом на дату, коли скасовано зупинення дії, юридичні особи України знову зможуть брати участь в процедурах присудження, розпочатих після цієї дати, та в процедурах присудження, розпочатих до цієї дати, для яких встановлені кінцеві строки подання заявок не закінчилися.

6. Кожна зі Сторін може у будь-який час припинити дію Угоди шляхом письмового повідомлення про намір припинення її дії.

Припинення дії набирає чинності через три календарні місяці з дати, коли письмове повідомлення надійшло до адресата. Дата, коли припинення дії набирає чинності, є датою припинення дії цієї Угоди.

7. Якщо ця Угода перестає застосовуватися тимчасово відповідно до пункту 4, або якщо дія цієї Угоди буде припинена відповідно до пункту 6, Сторони погоджуються, що:

(а) проекти або дії, заходи або їхні частини, щодо яких юридичні зобов'язання були укладені під час тимчасового застосування та/або після набрання чинності

цією Угодою, а також до того, як ця Угода зупинить свою дію, продовжується до їх завершення на умовах, викладених у цій Угоді;

(b) щорічний фінансовий внесок року N, у якому Угода припиняє застосовуватись або припиняє свою дію, сплачується відповідно до статті 3.

Сторони за спільною згодою вирішують будь-які інші наслідки припинення або припинення тимчасового застосування цієї Угоди.

8. До цієї Угоди можуть бути внесені письмові зміни лише за спільною згодою Сторін. Набрання чинності внесеними змінами відбуватиметься за тією ж процедурою, що застосовується для набрання чинності цією Угодою.

9. Додатки до цієї Угоди є невід'ємною частиною цієї Угоди.

Ця Угода укладається у двох примірниках українською та англійською мовами, при цьому кожний із цих текстів є рівноавтентичними.

Учинено в *Prague*, 13 дня 07 року 2022

ЗА УКРАЇНУ,

ЗА ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ,

Руслан СТРИЛЕЦЬ

Міністр захисту довкілля та природних
ресурсів України

Віргініюс СІНКЯВІЧЮС

Комісар з питань навколишнього
середовища, океанів і рибальства

Додаток I: Правила, що регулюють фінансовий внесок України до Програми LIFE (2021-2027)

Додаток II: Рациональне фінансове управління

Додаток I

Правила, що регулюють фінансовий внесок України до Програми LIFE (2021-2027)

I. Розрахунок фінансового внеску України

1. Фінансовий внесок України до Програми LIFE встановлюється щороку пропорційно та додатково до суми доступної кожного року в бюджеті Союзу для асигнувань на зобов'язання, необхідних для управління, виконання та функціонування Програми LIFE.
2. Членський внесок, зазначений у статті 3 (7) цієї Угоди, здійснюється поетапно таким чином:
 - 2021:0,5%;
 - 2022:1%;
 - 2023:1,5%;
 - 2024:2%;
 - 2025:3%;
 - 2026:3,5%;
 - 2027:4%.
3. Відповідно до статті 3 (5) цієї Угоди, початковий операційний внесок, який має сплатити Україна за участь у Програмі LIFE, буде розрахований на відповідні фінансові роки шляхом застосування врегульованого ключа внеску.

Процедура врегулювання ключа внеску має бути такою:

Ключ внеску врегульований = Ключ внеску × Коефіцієнт

Коефіцієнт, який використовується для наведеного вище розрахунку для врегулювання ключа внеску, повинен бути 0 для 2021 і 2022 і 0,25 для 2023-2027.

II. Сплата фінансового внеску України

1. Комісія має поінформувати Україну якнайшвидше, але не пізніше, ніж коли надсилає перший запит на отримання коштів у фінансовому році щодо:
 - a. суми асигнованих коштів у бюджеті Союзу, остаточно прийнятих на відповідний рік для бюджету, що охоплює участь України у Програмі LIFE;
 - b. розміру внеску, зазначеного у статті 3(7) цієї Угоди;На основі свого проекту бюджету, Комісія надає попередню інформацію на наступний рік за пунктами а) та б) якомога швидше, але не пізніше 1-го вересня фінансового року.
2. Комісія надсилає Україні не пізніше, ніж у червні та вересні кожного фінансового року для 2023-2027 років запит щодо сплати коштів на суму, що відповідає її

внеску відповідно до цієї Угоди.

Кожен запит щодо сплати коштів повинен передбачати виплату шести дванадцятих внеску України, не пізніше 30-ти днів після надсилання запиту щодо сплати коштів.

3. Україна сплачує свій фінансовий внесок за цією Угодою, відповідно до розділу II Додатка I. У разі відсутності оплати з боку України у встановлений строк, Комісія надсилає офіційний лист-нагадування.

Будь-яка затримка сплати фінансового внеску спричиняє виплату Україною відсотків за простроченням заборгованості з дати настання строку.

Процентною ставкою за суми дебіторської заборгованості, які не були виплачені в установленний термін, є ставка, що застосовується Європейським центральним банком до його основних операцій з рефінансування, опублікована у серії С Офіційного вісника Європейського Союзу, що діє в перший календарний день місяця, на який настає термін, збільшений на півтора відсоткові пункти.

Якщо затримка зі сплатою внеску є такою, що може істотно загрожувати виконанню та управлінню Програмою LIFE, та за відсутності оплати понад 20 робочих днів після відправлення офіційного листа-нагадування, участь України у Програмі LIFE може бути зупинена Комісією, що не перешкоджає виконанню зобов'язань Союзу, відповідно до грантових угод і/або контрактів, що вже укладені та передбачають реалізацію непрямих заходів, для участі в яких Україна була відібрана.

Додаток II
Раціональне фінансове управління
Розділ 1. Захист фінансових інтересів та стягнення

Стаття 1

Перевірки та аудити

1. Європейський Союз має право проводити згідно з чинними актами однієї або кількох установ чи органів Союзу та відповідно до чинних угод і/або контрактів, технічні, наукові, фінансові та інші види оглядів та аудитів у приміщеннях будь-якої фізичної особи резидента, юридичної особи, яка заснована в Україні та отримує фінансування від Європейського Союзу, а також будь-якої третьої сторони, яка залучена до використання коштів Європейського Союзу і розташована або заснована в Україні. Такі огляди та аудити можуть проводити представники установ і органів Європейського Союзу, зокрема, Європейської Комісії та Рахункової палати Європейського Союзу, або інші особи, уповноважені Європейською Комісією.

2. Представники установ та органів Європейського Союзу, зокрема Європейської Комісії та Рахункової палати Європейського Союзу, та інші особи, уповноважені Європейською Комісією, повинні мати відповідний доступ до приміщень, робіт та документів (як у електронному, так і паперовому вигляді) і до всієї інформації, необхідної для проведення таких перевірок, включно з правом на отримання друкованої/електронної копії та витягів з будь-якого документа чи вмісту будь-якого носія даних, що зберігається у фізичній, юридичній особи або третьої сторони, стосовно якої проводиться аудит.

3. Україна не повинна обмежувати чи створювати будь-які спеціальні перешкоди для права в'їзду в Україну та доступу до приміщень представників та інших осіб, зазначених у пункті 2, на підставі виконання ними обов'язків, зазначених у цій статті.

4. Огляди та аудити можуть проводитися також після зупинення дії застосування цієї Угоди, відповідно до її статті 5(5), припинення її тимчасового застосування або припинення її дії, на умовах, встановлених чинними актами однієї або декількох установ або органів Європейського Союзу та передбачених відповідними угодами і/або контрактами стосовно будь-яких юридичних зобов'язань щодо виконання бюджету Європейського Союзу, укладених Європейським Союзом до дати, коли набирає чинності зупинення дії застосування цієї Угоди, відповідно до її статті 5(5), припинення її тимчасового застосування або припинення її дії.

Стаття 2

Боротьба з порушеннями, шахрайством та іншими кримінальними правопорушеннями, що стосуються фінансових інтересів Союзу

1. Європейська Комісія та Європейське бюро з протидії шахрайству (OLAF) уповноважені здійснювати адміністративні розслідування, включно з виїзними перевірками та інспекціями на території України. Ці розслідування проводяться відповідно до правил та умов, визначених чинними актами однієї або кількох інституцій Європейського Союзу.

2. Компетентні органи України інформують Європейську Комісію або OLAF у розумні строки щодо будь-якого факту або підозри, яка виникла або була доведена до

їхнього відома, стосовно правопорушень, шахрайства та іншої протизаконної діяльності, яка стосується фінансових інтересів Союзу.

3. Виїзні перевірки та інспекції можуть проводитись у приміщеннях будь-якої фізичної або юридичної особи, яка розміщується або заснована в Україні та отримує кошти Союзу, а також будь-якої третьої сторони, залученої до використання коштів Союзу, яка розміщується або заснована в Україні.

4. Виїзні перевірки та інспекції готуються та проводяться Європейською Комісією або OLAF у тісній співпраці з компетентним українським державним органом, уповноваженим Урядом України. Уповноважений державний орган заздалегідь повідомляється про предмет, мету та правову основу перевірок та інспекцій для надання сприяння. З цією метою посадові особи компетентних українських державних органів можуть брати участь у виїзних перевірках та інспекціях.

5. На запит українських органів влади, виїзні перевірки та інспекції можуть проводитись спільно з Європейською Комісією або OLAF.

6. Представники Комісії та співробітники OLAF повинні мати доступ до всієї інформації та документації, включно з комп'ютерними даними стосовно відповідних операцій, які необхідні для належного проведення виїзних перевірок та інспекцій. Вони можуть, зокрема, робити копії відповідних документів.

7. Якщо особа, організація або інша третя сторона чинить опір виїзній перевірці або інспекції, українські органи влади, діючи відповідно до національних правил і законодавства, мають сприяти Європейській Комісії або OLAF у виконанні їхніх повноважень щодо проведення виїзної перевірки або інспекції. Ця допомога включає вжиття належних запобіжних заходів відповідно до національного законодавства, зокрема з метою збереження доказів.

8. Європейська комісія або OLAF повинні інформувати українські органи влади про результати таких перевірок та інспекцій. Зокрема, Європейська комісія або OLAF повинні якомога швидше повідомити компетентному українському державному органу про будь-який факт або підозру, пов'язані з порушеннями, які були помічені під час виїзної перевірки або інспекції.

9. Незалежно від застосування кримінального законодавства України, Європейська Комісія може накладати адміністративні стягнення та покарання на юридичних або фізичних осіб України, які беруть участь у реалізації програми або в діяльності, відповідно до законодавства Європейського Союзу.

10. З метою належної імплементації цієї статті, Європейська Комісія або OLAF, а також компетентні українські державні органи, регулярно обмінюються інформацією та на запит однієї зі сторін цієї Угоди проводять консультації.

11. З метою сприяння ефективному співробітництву та обміну інформацією з OLAF, Україна призначає контактний пункт.

12. Обмін інформацією між Європейською Комісією або OLAF та українськими компетентними державними органами здійснюється з належним урахуванням вимог конфіденційності. Персональні дані, які використовуються під час обміну інформацією, повинні бути захищені відповідно до чинних норм.

13. Українські органи влади співпрацюють з Європейською прокуратурою, щоб забезпечити виконання нею повноважень проводити розслідування, підтримувати обвинувачення і притягати до відповідальності винних та співучасників правопорушень, які стосуються фінансових інтересів Європейського Союзу,

відповідно до чинного законодавства.

Стаття 3

Відшкодування та правозастосування

1. Ухвалені Європейською Комісією рішення про накладення матеріального зобов'язання на юридичних або фізичних осіб, інших, ніж держави, у зв'язку з будь-якими претензіями, пов'язаними з Програмою LIFE, підлягають примусовому виконанню в Україні. Наказ про примусове виконання додається до рішення без будь-яких інших формальностей, за винятком перевірки достовірності такого рішення державним органом, призначеним з цією метою Урядом України. Уряд України має повідомити Комісію та Суд Європейського Союзу про уповноважений державний орган. Відповідно до статті 4 цього Додатка, Європейська Комісія має право повідомляти про рішення, які підлягають виконанню, безпосередньо особам-резидентам та юридичним особам, заснованим в Україні. Примусове виконання має відбуватися відповідно до українського законодавства та процедур.
2. Рішення та розпорядження Суду Європейського Союзу, ухвалені із застосуванням арбітражного застереження, що міститься в контракті чи угоді стосовно програм, заходів, дій чи проектів Союзу, підлягають виконанню в Україні так само, як і рішення Європейської Комісії, зазначені у пункті 1.
3. Суд Європейського Союзу має юрисдикцію переглядати законність рішення Комісії, зазначеного в пункті 1, та зупиняти його виконання. Водночас, суди України мають юрисдикцію стосовно скарг на те, що примусове виконання здійснюється неналежним чином.

Стаття 4

Комунікація та обмін інформацією

Установи та органи Європейського Союзу, які залучені до реалізації Програми LIFE або здійснюють нагляд за цією Програмою, мають право контактувати безпосередньо, в тому числі за допомогою електронних систем обміну інформацією, з будь-якою фізичною або юридичною особою, яка мешкає або заснована в Україні і отримує кошти Союзу, а також з будь-якою третьою стороною, яка є мешкає або заснована в Україні та залучена до використання коштів Союзу. Такі особи, організації та сторони можуть подавати безпосередньо до установ та органів Європейської Союзу всю належну інформацію і документацію, яку вони зобов'язані подавати відповідно до законодавства Європейського Союзу, що застосовується до програми Союзу, а також до контрактів чи угод, укладених для реалізації цієї програми.